MV. L. 5871/1/V.

2 3 VIII 1957

Transmis à M. coördinatie (1)
Overgemaakt aan de H.

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 29e juli 1957 door de Minister van Economische Zaken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "tot bekrachtiging van een koninklijk besluit, genomen krachtens de bij de wet van 30 juli 1934 gewijzigde wet van 30 juni 1931 betreffende de in-, uit- en doorvoer van goederen", heeft de 8eaugustus 1957 het volgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Affaires économiques, le 29 juillet 1957, d'une demande d'avis sur un projet de loi "portant ratification d'un arrêté royal pris en vertu de la loi du 30 juin 1931, modifiée par celle du 30 juillet 1934, relative à l'importation, à l'exportation et au transit des marchandises", a donné le 8 août 1957 l'avis suivant :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

Le projet ne soulève pas d'observations.

e kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

e Heren essieurs :	F.LEPAGE,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter président,
	G.HOLOYE, G.VAN BUNNEN,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	P.ANSIAUX, Ch.VAN REEPINGHEN,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
	M.JACQUEMIJN,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier greffier.

De overeenstemming tussen e Nederlandse en de Franse tekst erd nagezien onder toezicht van e H.F.LEPAGE.

Het verslag werd uitgebracht oor de H.P.MAROY,auditeur.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.F.LEPAGE.

Le rapport a été présenté par M.P.MAROY, auditeur.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) M.JACQUEMIJN.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) F.LEPAGE.